

Title (en)  
Method for filling liquid or loose goods in a container

Title (de)  
Verfahren zum Abfüllen eines flüssigen oder schüttbaren Mediums in ein Behältnis

Title (fr)  
Procédé de remplissage d'un récipient avec un liquide

Publication  
**EP 1449768 A1 20040825 (DE)**

Application  
**EP 04000135 A 20040107**

Priority  
DE 10307672 A 20030221

Abstract (en)  
Process for decanting a minimal quantity of a liquid or flowable medium (1) into a container (2) comprises determining the quantity of the decanted medium and ending the decanting by closing a valve (6) as soon as the quantity reaches the end value. The medium is decanted into a first container in several steps. In the first step the decanting is interrupted by closing the valve to determine the last runnings of the medium occurring during closing of the valve. In the next step the decanting is continued by opening the valve. The end value for completing the decanting step is established taking into account the last runnings of the medium determined in the previous step.

Abstract (de)  
Dargestellt und beschrieben ist ein Verfahren zum Abfüllen einer Mindestmenge eines flüssigen oder schüttbaren Mediums (1) in ein Behältnis (2), wobei die Menge des abgefüllten Mediums (1) erfaßt wird und das Abfüllen durch Schließen eines Ventils (6) beendet wird, sobald die Menge des abgefüllten Mediums (1) einen Endwert erreicht hat. Erfindungsgemäß ist vorgesehen, daß das Abfüllen des Mediums (1) in ein erstes Behältnis (2) in mehreren Abfüllschritten erfolgt, indem in einem ersten Abfüllschritt das Abfüllen durch Schließen des Ventils (6) unterbrochen wird, um den während des Schließens des Ventils (6) erfolgenden Nachlauf des Mediums (1) zu bestimmen, und in einem nachfolgenden Abfüllschritt das Abfüllen durch Öffnen des Ventils (6) weitergeführt wird, wobei der Endwert zur Beendigung des nachfolgenden Abfüllschrittes unter Berücksichtigung eines in einem vorhergehenden Abfüllschritt beim Schließen des Ventils (6) bestimmten Nachlaufs des Mediums (1) festgelegt wird. Auf diese Weise wird eine größere Genauigkeit beim Befüllen des Behältnisses (2) mit dem Medium (1), insbesondere bei Neuinbetriebnahme der zur Durchführung dieses Verfahrens verwendeten Abfüllvorrichtung (3), erzielt. <IMAGE>

IPC 1-7  
**B65B 3/36**

IPC 8 full level  
**G01F 1/00** (2006.01); **B65B 1/42** (2006.01); **B65B 3/26** (2006.01); **B65B 3/36** (2006.01); **B67C 3/20** (2006.01); **G01F 13/00** (2006.01)

CPC (source: EP US)  
**B65B 1/42** (2013.01 - EP US); **B65B 3/36** (2013.01 - EP US)

Citation (search report)

- [X] DE 19701001 A1 19980723 - BAILEY FISCHER & PORTER GMBH [DE]
- [XP] DE 10149473 A1 20030417 - FLOWTEC AG [CH]
- [X] DE 19834900 A1 20000217 - DOHMANN INGO [DE]
- [A] PATENT ABSTRACTS OF JAPAN vol. 018, no. 424 (M - 1652) 9 August 1994 (1994-08-09)
- [A] PATENT ABSTRACTS OF JAPAN vol. 1998, no. 05 30 April 1998 (1998-04-30)

Designated contracting state (EPC)  
AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

DOCDB simple family (publication)  
**EP 1449768 A1 20040825**; **EP 1449768 B1 20100203**; AT E457007 T1 20100215; DE 10307672 A1 20040909; DE 502004010719 D1 20100325; DK 1449768 T3 20100517; JP 2004250105 A 20040909; US 2005173016 A1 20050811; US 7066217 B2 20060627

DOCDB simple family (application)  
**EP 04000135 A 20040107**; AT 04000135 T 20040107; DE 10307672 A 20030221; DE 502004010719 T 20040107; DK 04000135 T 20040107; JP 2004042003 A 20040218; US 77526504 A 20040210